

இதழ் 107 விலை 7.00

ஒக்.10 - ஒக்.23, 1996

சுரங்கம்



சந்திரிகாவின் அமைதிப் புரட்சி?



ஐ.தே.கவுக்கு 50 வயது!



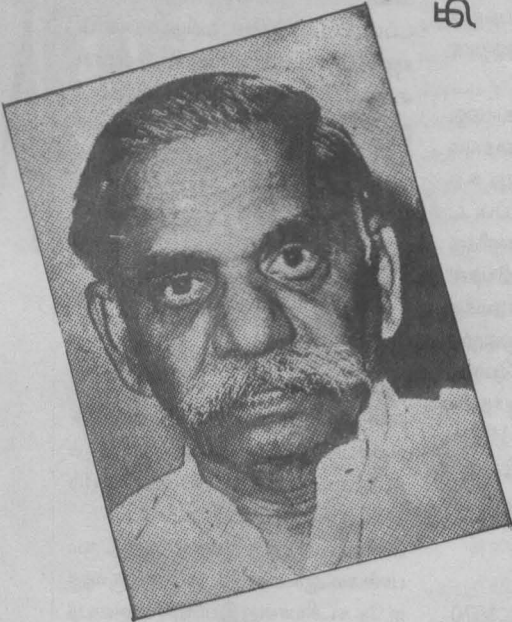
**மருதமுனை:
ஒற்றுமைக்கு ஆப்பு?**

**யாழ்ப்பாணம்:
மக்களை
துன்புறுத்துவதில்
மகிழ்ச்சி!**

**அம்பாறை:
மனிதக் கேடயங்களாக
மக்கள்!**

தமிழ்த் தேசியத்தை வரையறை செய்து வடிவம் கொடுக்க எடுக்கப்பட்ட இன்னொரு முயற்சி 'சிலம்புச் செல்வர்' ம. பொ. சிவஞானத்தினுடையதாகும். தமிழ்த் தேசியவாதத்தை ஒரு 'இரட்டை வழி நாட்டுணர்வு' (Dual Nationalism) என்பதன் வெளிப்பாடாகவே சித்திரித்து நிலைநாட்ட எடுக்கப்பட்ட ஒரு முயற்சி இவருடையது எனலாம். திராவிட இயக்கம் தன் தேசியக் கருத்து நிலையை 'இட்டுக்கட்ட' பயன்படுத்திய இனம், மொழி, நாடு தொடர்பான சில மயக்கங்களுக்கு எதிர்நிலையில் இவர் திட்ட வட்டமான தமிழ்த் தேசியக் கருத்துக்களை முன்வைத்தார். திராவிடர், திராவிட நாடு, திராவிட மொழிகள் எனப் பெரியாரும் அவர் வழிவந்தவர்களும் முழங்கிக் கொண்டிருந்த காலத்தில் ம. பொ. சி. தமிழ் இனம், தமிழர் சுயநிர்ணய உரிமை, தமிழ்நாடு என்னும் விடயங்களைக் கருத்துக்களாகவும் அரசியல் ரீதியாகவும் வலியுறுத்தி வந்தார். ஆனால் இவற்றை இந்தியக் கூட்டாட்சி (Confederation) ஒன்றிற்கு முரணற்ற கருத்து நிலையாகவே, அந்தக் கூட்டாட்சியின் அத்திவாரங்களில் ஒன்றாகவே அவர் கண்டுள்ளார். எனினும், அவர் பரப்பிய, வற்புறுத்திய தமிழ்த் தேசியக் கருத்து நிலையானது, நேரிடையானது, திட்டவட்டமானது. இந்த வகையில் இலங்கைத் தமிழரிடையே தமிழ்த் தேசியம் பற்றிய பார்வை வடிவம் பெற ம. பொ. சியின் தமிழ்த் தேசியக் கருத்து நிலையும் ஆரம்ப காலங்களில் (1940 -1950) கணிசமான செல்வாக்குச் செலுத்தியது எனலாம். ம. பொ. சி. அடிப்படையில் இந்திய சுதந்திரப் போராட்டத்தில் ஈடுபட்ட ஒரு காங்கிரஸ் காரர். காங்கிரசினுள் காணப்பட்ட வட இந்திய அரசியல், கலாசார ஆதிக்கத்தினால் சங்கடப்பட்ட தமிழகப் பிராமணர் அல்லாதாரும் அவரும் ஒருவர். இந்தச் சிக்கல்களின் காரணமாக ஒரு பக்கத்தில் பெரியார் காங்கிரசில் இருந்து வெளியேறி தீவிர காங்கிரஸ், பிராமண - வடநாட்டு எதிர்ப்பாளராக மாறினார். மறுபக்கத்தில் வி. க. ம. பொ. சி. போன்றோர் காங்கிரசினுள் இருந்தவாறே தமிழின் நலன்களை வலியுறுத்தி வந்தனர். இந்த வகையில் 1946இல் ம. பொ. சி. தன் கருத்துக்களைப் பரப்பவும் அரசியற் கோரிக்கைகளை விளக்கவும் 'தமிழ் முரசு' என்னும் மாத இதழை ஆரம்பித்தார். அப்பத்திரிகையின் முதல் இதழில் 'தமிழகத்தில் தமிழரசு' என்னும் கட்டுரையில் தனது பிரதான கருத்துக்களை வெளியிட்டார். அதன் சில முக்கிய பகுதிகள் வருமாறு:- "வருங்கால சுதந்திர இந்தியாவில் சுதந்திரத் தமிழரசு அமைத்தே தீர வேண்டும். தமிழ் வளர், தமிழர் வாழ, தமிழ் நாடு செழிக்கத் தமிழரசு வேண்டும். அந்த அரசியலை வகுக்கும் சுயநிர்ணய உரிமை தமிழருக்கு உண்டு. இந்தச் சுயநிர்ணய உரிமையானது இந்தியாவிலுள்ள எல்லாத் தேசிய இனங்களுக்கும் உண்டு என்பதே எனது கொள்கை. வயது வந்த வாக்காளர்களால் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட பிரதிநிதிகள் கூடி தமிழகத்தில் சுதந்திர (சுயாட்சி) தமிழரசை அமைப்பர்."

அந்தப் புதிய தமிழரசு தனியரசுத் தத்துவத்தையே அடிப்படையாகக் கொண்டு அமைக்கப்படும் என்றாலும் கடந்த கால சுதந்திரப் போராட்டத்தில் இந்திய தேசிய இனங்கள் அடைந்துள்ள ஒற்றுமை உணர்ச்சி, விஞ்ஞான வளர்ச்சி, சர்வதேசநிலை ஆகியவை காரணமாக தமிழரசு தானே தன் விருப்பத்தின் மீது ஏனைய இன அரசுகள் அடங்கிய இந்திய சமஷ்டியில் இணைய வேண்டும்" (மே. 1946) இங்ஙனம் கூறும் ம. பொ. சிவஞானக் கிராமணியார் (இவர் நாடார் சமூகத்தைச் சேர்ந்தவர்) திராவிடர் கழகத்தின் திராவிட நாடு கோரிக்கையையும் மனதிற்கொண்டு மேலும் "தமிழரசானது தனது கலாசாரத்துடன் நெருங்கிய தொடர்புள்ள ஆந்திர, கேரள, கன்னட இன அரசுகளுடன் கூட்டுறவு கொண்டு ஒரு துணை சமஷ்டியை நிறுவிக்கொள்ளும் உரிமையையும் உடையதாயிருந்தல் வேண்டும்." என ஒரு கருத்தையும் வெளியிடுகிறார். 1946 ஒரு முக்கியமான வருடம். 1945இல் உலகப்போர் முடிவடைகிறது. போரின் பின்



இந்திய உபகண்டத்தை தம்பிடியில் ருந்து பிரிட்டிஷார் விடுவித்ததற்கான திட்டவட்டமான அறிவுறுத்தல்கள் தோன்றத் தொடங்கியிருந்தன. 1946இல் இந்திய உபகண்டத்திற்கான சுயாட்சித் திட்டமொன்றை பிரிட்டிஷ் மந்திரி சபை முன்வைத்தது. இது ஒரு வகைக்கூட்டாட்சியாகக் காணப்பட்டது. பாதுகாப்பு, போக்குவரத்து, அயல்நாட்டுறவு ஆகிய மூன்று அதிகாரங்களுமே மத்திய அரசுக்குரியவை என்றும் ஏனையவை மாநிலங்களுக்கே இருக்க வேண்டுமெனவும் இத்திட்டம் கூறிற்று. இக்கால கட்டத்தில் தமிழகத்தில் பரவலாக முனைப்புப் பெற்றிருந்தது தொழிலாளர் இயக்கம். இதன் காரணமாக ம. பொ. சி. போன்ற பல அரசியற் தலைவர்களிடையே மார்க்சியத்தின் தாக்கமும் கணிசமாக இருந்தது. இந்தியத் தேசிய இனங்களின் சுயநிர்ணய உரிமை பற்றி சர்வதேச கம்யூனிஸ்ட் இயக்கத்தில் இருந்த எம். என். ராய் போன்றவர்கள் கூறி இருந்தனர். அது மட்டுமல்லாது இக்கால கட்டத்தில் பல கூட்டாட்சித் திட்டங்களும் பலரால் முன்வைக்கப்பட்டு அவை பற்றி இந்திய அரசியல் அரங்கில் பல வாதப் பிரதிவாதங்களும் நடைபெற்ற வண்ணமிருந்தன.

இவற்றின் விளைவு அந்நாளில் காங்கிரசின் முக்கிய தலைவர்களில் ஒருவராக இருந்த இராஜேந்திர பிரசாத் (பின்னர் ஜனாதிபதி) எழுதிய Divided India எனும் நூலில் காணலாம். இதில் மிக விரிவாக தேசிய இனம் எனில் என்ன? சுய நிர்ணய உரிமை எத்தகையது என்பன விரிவாக ஆராயப்படுகின்றன. இந்தியக் கூட்டாட்சி பற்றியும், தனியரசுகளாக உபகண்டத்தைப் பிரிப்பது

தமிழ் தேசியவாதம் ஒரு ஆய்வு - 5

"தமிழர்கள் வெண்பூவது தங்கள் நாட்டைத் தாங்களே ஆளக் கூடிய அரசு"

- ம. பொ. சி.

சம்பந்தமாக அக்காலத்தில் பலர் முன்வைத்திருந்த திட்டங்களை ராஜேந்திர பிரசாத் விமர்சிக்கையில் தேசிய இனங்கள் பற்றி ஸ்டாலின் கூறியதையும், அன்றைய சோவியத் கூட்டாட்சியில் தேசிய இனங்களின் சுயநிர்ணய உரிமை எவ்வாறு அமைகிறது என்பதையும் விரிவாக ஆராய்கிறார். காங்கிரசினுள் சுயநிர்ணய உரிமை, தேசிய இனங்கள் பற்றி அக்கால கட்டத்தில் தீவிரம் பெற்றிருந்த கருத்தாடல்கள் அதன் தமிழக உறுப்பினர்கள் மத்தியிலும் செல்வாக்குச் செலுத்தின என்பதில் ஐயமில்லை. இத்துடன் ம. பொ. சி. இளம் நண்பரான கொ. மொ. ஜனார்த்தனத்தையும் குறிப்பிட வேண்டும். இவர் பச்சையப்பா கல்லூரியில் மாணவராக இருந்த காலத்திலிருந்து ஏகாதிபத்தியம் பற்றியும் காலனிய நாடுகளில் அதற்கு எதிரான தேசிய இனங்களின் சுயநிர்ணய உரிமை என்பன பற்றி மார்க்சிஸ்டுகளும் ஏனைய பலரும் அக்காலத்தில் கூறியவற்றையும் ஆழமாகக் கற்றவர். இவர் ம. பொ. சியின் தமிழரசுக்கழகம் உருவாக்குவதில் கணிசமாகப் பங்காற்றியவர். பிற்காலத்தில் மனங்கசந்து ம. பொ. சி. யின் அரசியலிலிருந்து ஒதுங்கி விட்டார். (இவர் பற்றிய தகவலைத் தந்தவர் பெ. ச. மணி) இந்தச் சூழ்நிலையில் தான் முதல்

முதலாகத் தமிழ்த் தேசியம், தமிழர் சுயநிர்ணய உரிமை என்பன திட்ட வட்டமான கருத்துக்களாக ம. பொ. சியினால் முன்வைக்கப்படுகின்றன. திராவிட இயக்கம் சுயநிர்ணய உரிமை என்ற விடயத்தைப்பற்றி என்றும் பெரிதாக அலட்டிக் கொண்டது கிடையாது. இதற்கு அது கொண்டிருந்த பிரிட்டிஷ் ஏகாதிபத்தியச் சார்பு நிலைப்பாடே காரணமாகும். தனித்திராவிட நாடு 'பிரிட்டிஷாரின் மேற்பார்வையின் கீழ் இருக்கவேண்டும் என்பதே திராவிடர் கழகத்தின் அன்றைய அரசியற் கோரிக்கை. இங்கு காலனியாதிக்கத்தில் ஒடுக்கப்பட்ட ஒரு தேசிய இனம், அதன் சுயநிர்ணய உரிமை என்ற கருத்துக்களுக்கே இடமிருக்கவில்லை. இதனாலேயே 'திராவிட தேசியக் கருத்து நிலை' சுயநிர்ணய உரிமைக் கோட்பாட்டை அதன் பிரிக்க முடியாத கருத்தியல் - அரசியல் அங்கமாகக் கொண்டிருக்கவில்லை. நான் ஏலவே கூறியது போல 1946இல் பிரிட்டிஷார் கொண்டு வந்த இந்திய சுயாட்சித் திட்டம், காங்கிரசினுள் பல வாதப் பிரதிவாதங்களைக் கிளப்பின. இதில் தமிழ் மக்கள் சார்பில் காங்கிரஸ் தலைவர்களுக்கு தான் பின்வரும் ஆலோசனையை அன்று முன்வைத்ததாகக் கூறுகிறார் ம. பொ. சி. "இந்திய சமுதாயத்தை மதவழியில் இந்து - இஸ்லாமிய - கிறிஸ்தவ தாழ்த்தப்பட்ட வகுப்புக்களைக் கொண்டதாக அல்லாமல் மொழிவழி பல்வேறு தேசிய இனங்கள் அடங்கிய ஒற்றுமையுள்ள ஒரு கூட்டுக் குடும்பமாகக் கொள்ள வேண்டும். மாகாணங்களை மொழிவழியே பிரித்து மாகாணத்தோறும் தனித்தனி அரசியல் நிர்ணய சபைகளை அமைக்க வேண்டும். அந்தச் சபைகள் அந்தந்த மாகாணங்களில் பூரண சுதந்திரமுள்ள அரசாங்கங்களை அமைக்க உரிமை பெற்றவையாக இருக்க வேண்டும். "மத்திய யூனியன் அதிகாரங்கள், மாகாணங்கள் தாமமாக விட்டுக்கொடுத்தவையாக இருக்கவேண்டுமெயொழிய கட்டாயப்படுத்திப் பறித்துக்கொண்டவையாக இருக்கக் கூடாது. 'மத அடிப்படையில் மாகாணங்களின் தொகுதி அமைப்பதற்குப் பதிலாக கலாசாரக் கூட்டுறவின் பேரில் தொகுதி சேர்ந்து கொள்ள மாகாணங்களுக்கு உரிமை இருக்க வேண்டும். எப்போது, எந்த மாகாணத்தோடு சேர்ந்து கொள்ள வேண்டுமென்பதை மாகாண சட்டமன்றங்களின் விருப்பத்துக்கே விட்டுவிட வேண்டும். இத்தகு திருத்தத்துடன் கூடிய திட்டந்தான் தமிழருக்கு மட்டுமன்றி, இந்தியாவிலுள்ள எல்லாத் தேசிய இனங்களுக்கும் பூரண சுதந்திரத்தை அளிப்பதாய் இருப்பதுடன் இந்தியாவின் இயற்கை அமைப்புக்கும், தேசிய இனங்களின் நீண்டகால வரலாற்றுக்கும் பொருந்தும் படியாகவும் இருக்கும். இதைவிட்டு தமிழ் இனத்தை மதக்கோடரி கொண்டு பிளக்கும் ஏகாதிபத்தியத் திட்டத்தையோ மதத்தின் பெயரால் மக்களைச் சுண்டும் முதலாளித்துவ முறையையோ தமிழர்கள் ஒருநாளும் ஏற்கமாட்டார்கள். "தமிழர் வெண்பூவது தங்கள்

வருங்கால வாழ்வைத் தாங்களே நிர்ணயிக்கக் கூடிய சுயநிர்ணயம், தங்கள் நாட்டைத் தாங்களே ஆளக் கூடிய சுய அரசு" இது மட்டுமல்லாது ம. பொ. சி. 'தமிழருக்குச் சுயநிர்ணயம்' என்னும் தனிக்கட்டுரையொன்றையே தமது 'தமிழ் முரசு' பத்திரிகையில் வரைந்தார். அதில் "பிறப்பால், பேசும் மொழியால், வாழ்க்கை நெறியால் நான் ஒரு தமிழன். தமிழகம் என் தாய் வீடு. ஆகவே பிரிட்டிஷ் திட்டத்தைப் பார்க்குந் தோறும் அதன் ஒவ்வொரு அம்சத்தையும் படிக்குந் தோறும் தமிழன் என்ற எண்ணத்தோடேயே பார்க்கிறேன்; படிக்கிறேன். அத்திட்டம் இந்தியாவின் விடுதலைச் சாலனம் என்றனர் அதன் கர்த்தாக்கள். அப்படியானால் அதில் தமிழகத்தின் பூரண விடுதலைக்கும் தடையில்லாது உரிமை தரப்பட்டிருக்கிறதாவென்றே பார்க்கிறேன். "இந்திய மக்களின் சுயநிர்ணய உரிமையை தங்கள் திட்டம் ஒப்புக்கொண்டு விட்டது என்கின்றனர் பிரிட்டிஷ் தூதுக்கோஷ்டியினர். இது உண்மையானால், அத்திட்டத்தில் தமிழருக்கும் சுயநிர்ணயம் உண்டா என்று தடவிப்பார்க்கிறேன். "இவ்வாறு தமிழன் என்ற இன உணர்ச்சியோடு பிரிட்டிஷ் திட்டத்தையும் அதன் மீது பிரிட்டிஷ் மந்திரிகள் தந்த விரிவுரைகளையும் பன் முறை படித்து ஆராய்ந்தபின் எனக்கு ஏற்பட்ட எண்ணங்களையே இக்கட்டுரையில் வெளியிடுகின்றேன்" "பிரிட்டிஷ் திட்டத்தை ஆராய் முன்னர் இந்தியாவின் இயற்கை அமைப்பு, இந்திய சமுதாயத்தின் இனப்பிரிவுகள், அவற்றின் உரிமைகள் ஆகியவற்றைச் சிறிதளவு ஆராய்வது அவசியமாகும். "இந்தியா பல்வேறு நாடுகளைக் கொண்ட ஒரு உபகண்டமாகத் திகழ்கின்றது. நடுநிலையில் இந்தியாவின் சரித்திரத்தை ஆராய்ந்தோர் அனைவரும் இந்த முடிவுக்கே வந்திருக்கின்றனர். "சீதோஷண நிலை, மண்வளம், பொருளுற்பத்தி, மக்களின் பழக்க வழக்கங்கள், அவர்கள் பேசும் மொழிகள் முதலிய யாவும் இந்தியாவிலுள்ள பல்வேறு நாடுகளிலும் வெவ்வேறு விதமாக இருக்கின்றன. "இந்தியாவிலுள்ள பல்வேறு நாடுகளின் சரித்திரந்தான் இந்தியாவின் சரித்திரம்; இந்நாடுகளில் வாழும் வெவ்வேறு இனங்களின் நாகரிகந்தான் இந்தியாவின் நாகரிகம். ஆகவே இந்தியாவின் வருங்கால அரசியல் திட்டத்தை வகுக்கும் யாரும் மேற்சொன்ன நாடுகளின் அமைப்பைச் சீர்குலைக்காது. அதில் வாழும் இனங்களின் பண்பாட்டைப் பாழாக்காது பார்த்துக் கொள்ள வேண்டும். இல்லையேல், சுதந்திர இந்தியா அமைதியாக வாழ முடியாது என்பது திண்ணம்".

வரும்.....

டி. சீவராம்

வீட்டு வேலை (Home Work)

முதலாம் வகுப்பில் இருந்து வீட்டு வேலை என்பது குழந்தையினதும் ஆசிரியரதும் பொறுப்புக்களே என்பதை வெளிப்படுத்தும்போக்கை பெற்றோர்கள்

செய்வதற்கு அது பயிற்சி தருகிறது என்பதேயாகும். ஆயினும், இந்தப் பயிற்சியைப் பெற்றுக்கொள்வதற்கு வழங்கப்படும் வீட்டுவேலைகள் தரம் பிரிக்கப்பட்டு அவர்களது சக்திக்குட்பட்டதாக, பிறரது சிறிய உதவியுடன் செய்யப்படக்கூடியதாக இருக்க வேண்டும்.

குழந்தைகளுக்கும்

உங்களுக்குமிடையே. / 5



மூலம்: டொடர் ஜெயிம் ஜி ஜினோவா
தமிழில்: அருண்

கட்டாயம் கொண்டிருக்க வேண்டும். பெற்றோர் வீட்டுவேலைகளைச் செய்ய மாறு குழந்தைகளை நச்சரிக்கக் கூடாது. குழந்தைகளைக் கேட்டுக் கொண்டால் ஒழிய பெற்றோர்கள் அவர்களது வீட்டுவேலைகளை மேற்பார்வை செய்வதோ, சரிப்பாற்படாதோ அவசியமில்லை. (பெரும்பாலான ஆசிரியர்கள் இக்கருத்துடன் முரண்படுவார்கள் என்பது உண்மையே) பெற்றோர், குழந்தையின் வீட்டுவேலைகள் குறித்த பொறுப்புக்களை தாம் எடுத்துக் கொண்டால் குழந்தைகள் அதை ஏற்றுக் கொண்டு விடுகின்றன. பிறகு பெற்றோர்கள் இடிலிருந்து ஒருபோதும் விடுபடவே முடியாது. பெற்றோரைத் தண்டிக்கவும், குற்றம் சுமத்தவும் ஏன் மிரட்டவும் கூட இந்த வீட்டுவேலையை ஒரு ஆயுதமாகக் குழந்தைகள் பயன்படுத்தத் தொடங்கி விடுவார்கள். குழந்தைகளின் வீட்டு வேலைகளில் உள்ள சிள்ளிச் சிள்ளி விடயங்கள் குறித்து பெருமளவு சிரத்தையை காட்டாதிருப்பது பெருமளவு பிரச்சினைகளைத் தவிர்ந்துக் கொள்ளவும், குடும்ப வாழ்வில் சந்தோஷத்தை ஏற்படுத்திக் கொள்ளவும் வாய்ப்பளிக்கிறது. பெற்றோர்கள் பெரும் சிரத்தை காட்டுவதற்குப் பதிலாக எந்தவிதமான தயக்கமும் இல்லாமல் உறுதியாக இவ்வாறு அவர்களுக்கு கூறலாம். "வீட்டுவேலை என்பது உங்களது பொறுப்புக்குட்பட்ட விடயம். வீட்டு வேலை உங்களுக்குத்தான் எங்களுக்கு அதில் உள்ள வேலை இருக்கிறது" வீட்டு வேலைகளுக்கு ஆரம்ப வகுப்புகளில் அளவுக்கு மீறிய பெறுமதி கொடுப்பது அவசியமற்றது. பெரும்பாலான நல்ல பாடசாலைகள் குழந்தைகளுக்கு வீட்டு வேலைகளை வழங்குவதில்லை. இந்த மாணவர்களும் கூட ஆறு, ஏழு வயதுகளில் பெருமளவு வீட்டு வேலைகளுடன் மாடுக்கும் குழந்தைகளைப் போல அதே அறிவும், திறமையும் உடையவர்களாக இருப்பதைக் காணலாம். வீட்டுவேலைகளின் முக்கியத்துவம் உள்ளவென்றால், அவர்கள் சுயமாக தம்பாட்டில் தமது வேலைகளைச்

இனி விளையாட்டோ ரி.வியோ கிடையாது!

நேரடியாக உதவி செய்வது குழந்தை தன்னால் தன்பாட்டில் எதையுமே செய்யமுடியாது என்று நம்புவதற்கு மட்டுமே உதவும். ஆயினும், மறைமுகமான உதவிகள் பயனுள்ளவையே. உதாரணமாக குழந்தைக்கு ஒரு தனிப்பட்ட மேசை, வேறு தொந்தரவுகள் இல்லாமல் படிக்கும் வாய்ப்பு, தேவையான புத்தகங்கள் ஆகியவற்றை வழங்குவது ஒரு மறைமுக உதவியாகும். பருவகால நிலைகளைப் பொறுத்து ஒரு குழந்தை வீட்டுவேலையை செய்ய உகந்த நேரம் உள்ள என்று புரிந்து கொள்வதில் அதற்கு நாம் உதவி செய்வோம். வேளிற் கால மாலை நேரங்களில் வீட்டுவேலை செய்வதற்கு முதல் விளையாட்டு வேலை குழந்தைகள் விரும்புவர். குளிர் காலங்களில் அல்லது மழை நாட்களில் வீட்டு வேலைகளை முதல் செய்து விட்டு ரி.வி.பார்த்தல் போன்றவற்றுக்கு பிள்ளைகள் போகலாம். சில குழந்தைகள், வீட்டு வேலைகளைச் செய்யும் போது யாராவது ஒரு பெரிபவர் அருகில் இருப்பதை விரும்பக்கூடும். இவ்வேலைகளில் குசினியிலுள்ள ஒரு மேசையையோ சாப்பாட்டறையிலுள்ள மேசையையோ வீட்டு வேலைசெய்ய உபயோகிப்பதற்கு அனுமதிக்கலாம். ஆயினும் இவ்வாறான சந்தர்ப்பங்களில், எப்படி இருப்பது, எப்படி ஒழுங்காக நடந்துகொள்வது, அங்குள்ள தளபாடங்கள் குறித்து எப்படிக்கவனமாக இருப்பது என்பது குறித்து நாம் ஒரு சில அபிப்பிராயங்களைத் தெரிவிப்பது தேவைப்படலாம். சில குழந்தைகள் பென்சிலைக் குப்பும்

போது, தமது தலையைச் சொறியும் போது அல்லது கதிரையில் (இரண்டு காலில்) ஆடும் போது தமது வேலைகளைச் சிறப்பாகச் செய்வார்களாக இருக்கிறார்கள். இவை குறித்து எமது அபிப்பிராயங்களும், இவற்றைத் தடுக்க முயலும். எமது நடவடிக்கைகளும் அவர்களை விரக்தியுறச் செய்வதுடன் அவர்களது மூளை வேலையையும் குழப்பிவிடுகின்றன.

குழந்தைகளின் வீட்டு வேலைகள், இடையில் கேள்வி கேட்பதன் மூலமாகவோ பிழைகளை இடையில் சுட்டிக் காட்டுவதன் மூலமாகவோ குழப்பக் கூடாது. நாம் ஆதரவாகவும், உதவியாகவும், இருக்கவேண்டுமே ஒழிய அறிவுறுத்துபவர்களாகவும், திருத்த முனைபவர்களாகவும் இருக்கக்கூடாது.

இவ்வாறான அபிப்பிராயங்களைச் சொல்லவே கூடாது.

"உனக்கு ஒழுங்கான புத்தியிருந்தால் உனது வீட்டுவேலை ஞாபகம் இருந்திருக்கும்"

"ஆசிரியர் படிப்பிக்கும் போது கவனித்திருந்தால் இப்போது வீட்டுவேலை செய்வது ஒன்றும் கஷ்டமாக இராது"

எமது உதவி பகிர்ந்து கொள்ளப்படும் ஒன்றாகவும், ஆதரவுடன் செய்யப்படுவதாகவும் இருக்கவேண்டும். நாம் சொல்லிக் கொடுப்பதை விட அவர்கள் சொல்வதை அதிகம் கேட்கவேண்டும். நாம் பாதையை மட்டுமே காட்டவேண்டும். குழந்தை தானே பாதையை தனது சொந்தப்பலத்துடன் நடந்து முடிக்கவேண்டும்.

பாடசாலைப்பற்றியும் ஆசிரியரைப்

பற்றியும் பெற்றோர் கொண்டிருக்கும் அபிப்பிராயம்; குழந்தையின் வீட்டு வேலைகள் பற்றிய அக்கறையில் செல்வாக்குச் செலுத்தும் பெற்றோர் ஆசிரியரை சிறுமைப்படுத்தியோ, கண்டித்தோ பேசும் பழக்கம் கொண்டவர்களாக இருந்தால் குழந்தைகள் தெளிவான முடிவுக்கு வந்துவிடுவார்கள்.

பெற்றோர், ஆசிரியரது வீட்டு வேலை தொடர்பான நிலைப்பாடு, கருத்து என்பவற்றைப் பொறுத்து அவரது கருத்துக்கு ஆதரவாக இருக்க வேண்டும். ஆசிரியர் கண்டிப்பானவராக இருந்தால், பெற்றோர் குழந்தைகள் மீது ஆதரவாக இருக்க அது வாய்ப்பளிக்கிறது.

"இந்த வருஷம் வேலையை வருஷமில்லை என்ன? - நிறைய வேலை"

"இந்த வருஷம் உண்மையிலேயே கஷ்டமான வருஷம்தான்"

"ஆசிரியர் சரியான கண்டிப்பானவர் என்பது உண்மைதான்"

"அவர் நிறைய வேலைவாங்குகிறார் என்றுதான் கேள்விப்பட்டேன்"

"அவர் வீட்டுவேலைகளில் சரியான கண்டிப்பானவர் தானாம். இந்த முறை நிறைய வேலை இருக்கும் என்று நான் நினைக்கிறேன்..."

ஒவ்வொரு நாளும் வீட்டுவேலைக்காக எரிந்து விழுவது தவிர்க்கப்படவேண்டிய ஒன்றாகும்.

"இஞ்சு பார் ரெஜி, இப்பவிலை இருந்து இனி ஒவ்வொரு நாளும் பின்னேரம் நீ எழுத்துக்கூட்டல் பாடமாக வேண்டும். சனி ஞாயிறு நாட்களிலும் தான். இனி விளையாட்டோ ரி.வியோ ஒண்டும் பின்னேரங்களிலை கிடையாது..."

"இஞ்சு பார்... உனக்கு வீட்டுவேலையை ஞாபகப்படுத்தி நான் களைத்துப் போனேன். நீ என்ன செய்கிறாய் என்று அப்பா ஒருக்கால் பார்க்கத்தான் போகிறார்... எங்கடை குடும்பத்திலை எங்களுக்கு முட்டாள்கள் தேவையில்லை..."

மிரட்டல்களும், நச்சரிப்புகளும் மிகவும் சாதாரணமாக நடக்கின்றன. ஏனெனில்,

இதன் மூலமாக எதையாவது செய்து விடலாம் என எல்லோரும் நம்புகிறார்கள். ஆனால் உண்மையில் அவை பயனற்றவையென்பதையும் விட மோசமானவை. அவை ஒரு அசௌகரியமான சூழலையே உருவாக்குகின்றன. அவை எரிச்சலூட்டப்பட்ட பெற்றோர்களையும், ஆத்திரமூட்டப்பட்ட குழந்தையையும் தான் உருவாக்குகின்றன.

(வரும்)



'96

சுதந்திர இலக்கிய விழா Independent Literary Festival

சுதந்திர இலக்கிய விழா 1996ல் புதிய எழுத்தாளர்களுக்கான ஆக்க இலக்கியப் போட்டியில் முதல் பரிசு பெற்ற கவிதை.

பிடும் தேங்காய்ப்பூவும்

வாரங்கள் மாதங்களாக மாதங்கள் வருடங்களாக வரலாற்றுப் பாதையில் வாழ்க்கைப் பயணம் உருண்டோடும்

உலக உருண்டையோ நிலலாமல் உற்சாகமாய்ச் சுற்றும்.

உறக்கமும் விழிப்பும் இரவு பகலுடன் என்றும் போலவே இணைந்து செல்லும்.

நிலவும் வந்தும் மறைந்தும் நிரந்தர சேவை செய்யும்.

காலையில் கதிரவனும் கணக்காய் உதிக்கும்.

கனகாம்பரமும் அல்லியும் ஆம்பலும் நீலோற்பலமும் மல்லிகை பிறவும் துல்லியமாய் மலர்ந்து மணம் வீசும்.

நிச்சயமாய் நேற்றைய நாள் போலவே யாவும் இன்றும் நடக்கும் இதுவே நாளையும் தொடரும். நேற்று... காதலுக்கு காலில் வலித்தால் கந்தையாவின் கைகள் தாங்கிச் செல்லும்.

பார்வதி மாமி பால் பொங்கல் வைத்தால் பாத்திமா வீட்டிற்கு பாதி போகும். மறைக்காயரும் மணியத்தாரும் வீதியால் கைவீசி விரைவாய்ச் சென்றால் யாராவது வீட்டில் நல்லதோ... கெட்டதோ... ஏதோ ஒன்று நடந்து விட்டதாய் நம்புவோம் நாங்கள்.

நோன்புக் கஞ்சியை வீரும்பிச் சுவைத்திட மாலைப் பொழுதில் வீட்டுக்கு வந்து உரிமையுடன் உம்மாவிடம் கேட்டு வாங்கி உறிஞ்சிக் குடிக்கும் விஜயன்... விமலன்... நட்பு மலர்கள் தினமும் மணக்கும்.

பிள்ளையார் கோவிலில் சிவராத்திரிக்கு சின்னராசாவின் பக்கத்தில் சித்தீக் இருந்து மோதகம் உண்பான்...

ஐயர் வந்து சிரித்தபடியே அவித்த கடலையையும் அள்ளிக் கொடுப்பார்.

இன்று யாவும் என்னமாய் மாறின... அந்த நாட்கள் கனவாய்... கற்பனையாய் எங்கோ ஒரு தூரத்தில் ஒரு புள்ளியாய் மாறி நினைவில் மறைந்தன.

ஆலிம் வீதியால் அப்பாத்துரை வர அஞ்சி மறுக்கின்றார்.

விங்க நகருக்குள் சாலிமுஹம்மது போய் முன்போல் கோழி முட்டைகளை கூவி வீற்க முடியாது. பக்கத்துத் தெருவாயினும் பகைமை வேலிகள் உறவுப் பாதையில் தடையாய் எழுந்தன.

சந்திர ராசாவும் சமதுநாநாவும் சந்தியில் சந்தித்தால் சந்தேகக் கண்கள் செந்தீ புறக்க முறைப்புடன் விரைந்திடும் அவசரம்.

மொழியால் இணைந்து அன்பால் பிணைந்து தொழிலால் கலந்த இவர்களின் உறவுப் பாலம் உடைந்தது எப்படி...?

ஈரம் கசிந்த விழிகளில் பொறாமை ஈட்டிகளை நாட்டி போட்டியிட வைத்தது யார்...?

பிடும் தேங்காய்ப் பூவும் பிணைந்த எம் தேசத்தின் புதல்வர்களை பிரித்து வைத்து பிரளயத்தை ஏற்படுத்திய பிரம்மாக்கள் யார்...?

இதோ... உலகம் என்றும் போல் இன்றும் சமுத்திரமே... இரவும் பகலும் இன்றுவரை அப்படியே... இங்கோ இவர்களின் வாழ்வில் நேற்றைய இரவு இன்னும் விடியவேயில்லை... நம்பிக்கை ஒளியோ கானல் நீராய் கனவுகளுடன் நாளையும் தொடர்கிறது.

அபுசாபு
மீரா குகை



'96

சுதந்திர சிலக்கிய அடலால்
1996ல் 3வது பரிசு பெற்ற
கவிதை.

சுதந்திர சிலக்கிய அடலால்

காரணமில்லாமல் கைசொறிய
புழுதிவிழாமல் கண் சிவக்க,
பேனில்லாமல் தலையாழிக்க
வெறும் வாயில் பல்லுக்கொறிக்க
வீடு,
வதைக்கூடமாய்த் தோற்றும்!
பிரசவம் கழிச்ச பூனையாய்
மல்லுக்கட்டி
முற்றத்துக்கு வெளிப்படுவது
தவிர வழியிருக்காது!

பேடுபொண்டு கோழிச்சண்டை போடும்
கருவாட்டுத்தலையிலே
காகம் மெய்மறக்க...
நாய்கத்திப்பறிக்கவும்
அது எச்சம் பீச்சிப்பறக்க
கட்டெறும் பூர்ந்து கலையும
அந்தக்கல்லு...

அந்தக்கல்லில், வேர்பிடித்துவெம்ப
காலம் தேயும்...
நத்தை முந்தும்

கடைக்காய் கட்டிவெச்ச
பேப்பரிலிருந்து
இன்று, சீனி சுத்திவந்த பேப்பர் வரை
அச்சரம் அச்சரமாய்
மேய்ந்து முடிச்சும்....!

பிஞ்சு பூவோடு துளாவிய மாய்கத்திண்டு
புகை மணத்திற்குட்ட
பலாக்கொட்டையும
வெள் வாலாய் சப்பி முடியும்!

மணல் மண்ணில் கேலிச்சித்திரம் கீறி
'மாய்' சுவரில் தூசுபடுவதற்கு
பக்கத்தூட்டு ஆச்சியின் உறுமல்
கேட்கும்...
புரிச்சமுகாரி

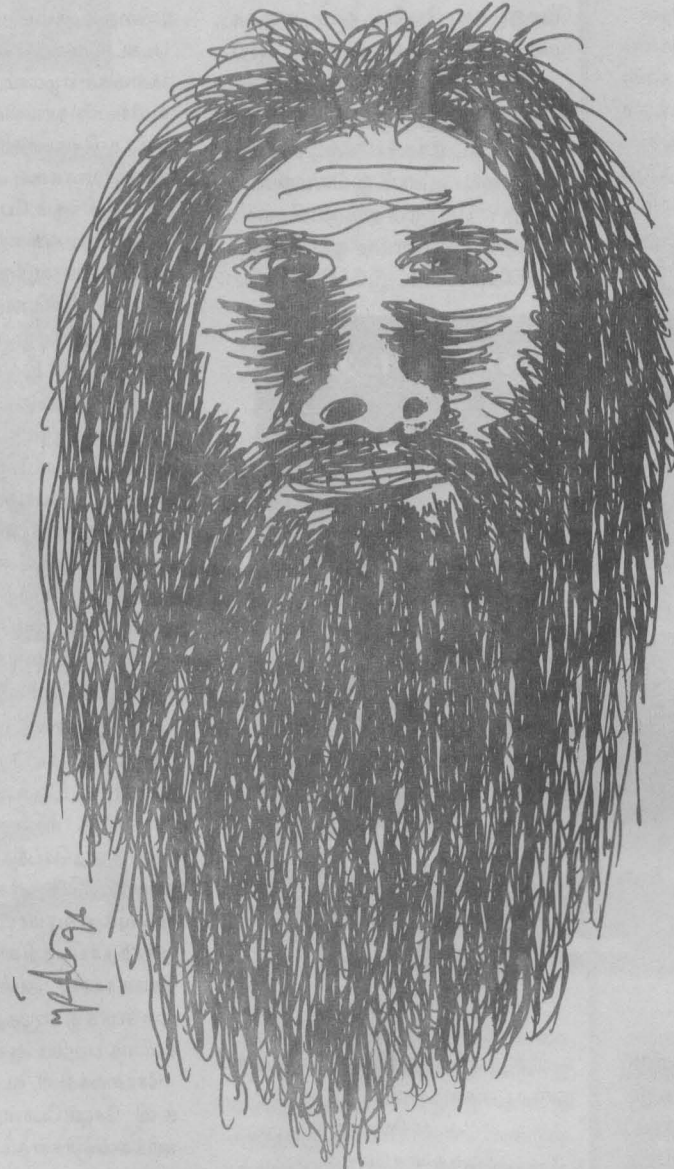
கோட்டைப்பேர் ஒயில் பார்த்து,
இந்த நேரத்தில் இந்த பஸ் போகுவென்று
குழந்தையாய் தண்ணிப்பாடல் வேறு....

காலம் தேய நத்தைமுந்தும்...
அந்தி பிற்தம்....

ஒன்றுமில்லாமல் போனால்...
கொசுக்கூட்டமாவது ஒழுக்குபோகும்...!
எது மறந்தாலும்
நிமிஷத்துக்கு நிமிஷம்
தேங்காய்த்துரும்பாய் நரம்புலுப்பி
நூறையீரல் ழச்சுமக்கி
முளை மின்னெற்றம் நடத்தி
ஞாபகம் செய்யும்... என் சோகத்தை!
வேலையில்லாத என் சோகத்தை!

சுதந்திர சிலக்கிய அடலால்

சுதந்திர சிலக்கிய அடலால் 2000



சுதந்திர சிலக்கிய அடலால்

பூங்காவிலேயாவது நிம்மதியாக கொஞ்சம் இருக்க
லாம் என்றால் அந்த பிச்சைக்காரத்தாடி என்னை நோக்கி
வந்து கொண்டிருந்தது. வந்து காசு கேக்கப்போகுது "காசு
கொடுத்தால் பேசாமல் போய் விடும்" என்று சில்லறையை
எடுத்து தயாராக வைத்தேன்
தாடி மெதுவாகத் தள்ளாடியபடி வந்தது. பூங்காவில் வேறு
ஒருத்தரும் இல்லை. நேரம் இரவு ஒரு மணிக்கு மேலாக
இருக்கவேண்டும். பூங்காவைச் சுற்றி ரோடுகள். அந்தப்பக்
கம் ஜெரார்ட், இந்தப்பக்கம் பார்விமென்ட்... ரொரன்ரோ
மாநகரம் முழுக்க அந்தப் பூங்காவைச் சுற்றிய ஒரு சிறை
போல வியாபித்திருந்தது. மேலே கருநீல வானம், நட்சத்திர
ரங்களைச் சுற்றியுள்ள கிரகங்கள் பூமியைப்போல உயிரி
னங்கள் கொண்டிருக்கலாம், என்று எங்கேயோ வாசித்தது
ஞாபகத்திற்கு வந்தது. சில நேரம் அங்கிருந்த உயிரினங்கள்
சூரியனைப்பார்த்துக் கொண்டு... "இன்னும் வெறி போகே
வை" என்று எனக்குள் சொல்லிக்கொண்டேன்.
தாடி "பெஞ்ச்" சில் இருக்காமல், நிலத்திலே இருந்தது.
கையில் ஒரு போத்தல், பிச்சை எடுத்த முழுக்க காசும் போத்த
லில் தான். என்னைக் காணாதது போல ஜெரார்ட் ஸ்டீட்
டையே பார்த்துக் கொண்டிருந்தான். தலைமயிரை சிலோ
னில் கடைசியாக வெட்டி இருக்க வேண்டும். இங்கே வந்து
15 வருஷம் ஆகியிருக்கும். 1987ல் வந்தவன் என்று அன்
றைக்கு கதைத்துக் கொண்டாங்கள். தூரத்தில் இருந்த "பெஞ்ச்"
சில் இரண்டு வெள்ளைகள் தம்முடைய நாக்கைத்
தம்முடைய வாயிலேயே நெடுக வைத்திருந்து அலுத்துப்
போனதாலோ என்னவோ, அடுத்தவனுடைய வாய்க்குள்
ஓட்டுவதில் மும்முரமாய் இருந்தார்கள்.
"தம்பி சிலோனா?" திடுக்கிட்டுத் திரும்ப, தாடி பல்லைக்
காட்டியது.
"ஓம்"
"எப்ப இங்கே வந்தனி?"
"மூன்று வருஷம் ஆகிட்டுது. வந்து - 1999ல் வந்தனான்."
"இப்பதான் குளிர் பழகிட்டுதோ?"
குளிரில் பழகிறதுக்கு என்ன இருக்குது. தாடிக்குக் கூட தியிர்
முந்தியே வந்ததிலே. ஒன்றும் சொல்லாமல் இருந்தேன்.
"தம்பி எப்படி இருக்கிறான் சிலோனிலே?"
"தம்பியோ, யார் தம்பி... எனக்குத் தம்பி இல்லை." என்
நேன்.
"அட அவன் தான் எல்லோரும் தம்பி தம்பி என்பார்கள்"
யார் இது தம்பி? ஓ! முந்தி பெரியவரை "தம்பி" என்று
தானே சொல்கிறது சனம். "அவருக்குகென்ன எப்பவும்
நல்லாய்த்தான் இருப்பார்"
"அங்கே சனம் நல்லாய் இருக்குதோ? நான் வரமுதல் தனி
நாடு, தனிநாடு என்றிருந்தவையள, இப்ப என்ன மாதிரி?
சந்தோஷமாய் இருக்கினமோ?"
"ஏதோ இருக்கினம்"
"சந்தோஷமாய் இருந்தா ஏன் தம்பி உன்னைப்போல சனம்
இன்னும் அகதிகளாய்வந்து கொண்டிருக்குது? அப்ப ஈழம்
வேண்டும், இப்ப ஜனநாயகம், நாளைக்கு சந்தோஷம்...
எல்லாம் மனம் தம்பி"
தாடி பொக்கெட்டுக்குள் இருந்து ஐந்து ஆறு சிகரெட் துண்டுகளை -
ரோட்டில் பொறுக்கின அடித்துண்டுகளை -
எடுத்து கவனமாக ஒவ்வொரு துண்டையும் ஆராய்ந்து
பார்த்த பிறகு, ஒரு துண்டை எடுத்து பற்ற வைத்தது.
எனக்கு ஒரு குழப்பம். சனம் இவனை பைத்தியம் என்கிற
துகள். இப்ப இவனோடு இருந்து கதைக்கிறதைப்பார்த்தால்
என்னையும் விசர் என்னுங்கள். போகலாம் என்றால், தாடி
கதைக்காமல் போகிறேனென்று போத்தலால் அடித்தாலும்
அடித்து விடுவான் என்று பயமாக இருந்தது.
"என்ன இருந்தாலும் சிலோன், சிலோன் தான் தம்பி...
சின்னனாக இருக்கும் போது நாவல் மரத்திலே ஏறிக்
குரங்கு மாதிரி சாப்பிடுகிறான் தம்பி. இங்கே எங்கே
அதெல்லாம்... கங்கிரீட்டும் ஸ்டீலும் கார்பன் டை ஓக்
லைட்டும்...
பு.....யில் வாழ்க்கை"
தாடி போத்தலை எடுத்து வாய்க்குள் ஓட்டி மிஞ்சியிருந்த
ஒரு துளி சாராயத்தைப் நக்கியது. "என்ன தம்பி யோசிக்
கிறாய் போல இருக்குது யோசிக்காதே, எப்ப யோசிக்கி
றியோ அப்பதான் பிரச்சினையே தொடங்குது. பேசாமல்
பிறந்தேன், வளர்ந்தேன், செத்தேன் என்றிடு... ஒருநாளும்
யோசிக்காதே. இந்த ஏன் எதற்கு எப்படி என்றெல்லாம்
கேக்காதே. சுமமா இரு. Just exist!" தாடி போத்தலை
கண்ணுக்குக் கிட்ட வைத்து, மேலே பார்த்தது. உள்ளே
ஒன்றும் இல்லை.
"இப்பிடித்தான் 87இலே இங்கு வந்த நேரத்திலே யோசித்
தேன். முதல் சிலோன் தான் உலகம் என்று இருந்தேன்.
இங்கே வந்தால் எவ்வளவோ முன்னேறிய நாட்டிலும் எவ்
வளவோ பிரச்சினைகள். அங்கே முட்டாள்கள் மரத்தைத்
தெய்வம், பாம்பைத் தெய்வம் என்று கும்பிடுவாங்கள்.
இங்கே எல்லாம் தமக்குத்தான் என்று அழிக்கிறார்கள்..
அழித்திட்டாங்கள்! இப்பபார் உலகம் முழுக்க எரிபொருள்
திண்டாட்டம், அல்லல் படுது. இருக்கிற எரிபொருளும்
பத்து - பதினைஞ்சு வருசத்தில் முடியப்போகுது. பிறகு
என்ன செய்யப்போகிறார்கள்? நியூக்கிளியர் பவர் புல்வா
ணமாய் போய் விட்டது.. யோசிக்காதே என்னும் அரசாங்கம்
சொல்லேவை ஆனால், யோசி என்றும் சொல்லேவை
... புத்திசாலிகள்.. புத்திசாலிகள்... புத்திசாலிப்பு.....
கள்"
"இந்த உலகத்திலே கனக்க புத்திசாலிகள் தம்பி, அதுதான்
பிரச்சினை. அறிவாளிகள் அழிந்து கொண்டிருக்கிறார்கள்.

புத்திசாலிகள் வளர்ந்து கொண்டிருக்கிறார்கள். பகிடி
என்ன? உனக்கு புத்தகம் எழுதுகிற அறிவு இருந்தால்
காணாது, அதை விற்கிறதற்கு புத்தி வேணும். எல்லாம்
சுர்ப்பு விதி."
"ஏன் இப்ப சிலோனையோ, இந்தியாவையோ பார், இதே
பிரச்சினைதான் அங்கேயும். இரண்டாயிரத்துக்கு பிறகு
இந்தியா சீனாவைக் கிட்டத்தட்ட முந்திவிட்டது சனத்தொ
கையிலே. இங்கே பெற்றோல் தேவை. அங்கே சமைக்க
விறகு தேவை. கோடிக்கணக்கான மக்கள் விறகுக்கோ சுமத்
திற்கோ என்று காட்டை அழித்துப் போட்டு இப்ப என்ன
செய்யினம்? எதியோப்பியா எண்பதுகளில் இருந்த மாதிரி
ஆகிவிட்டது. இந்திய துணைக்கண்டமே கிட்டத்தட்ட ஒரு
பாலை வளமாகி விட்டது. மழை ஒரு கிழமை பிந்தினால்,
பத்து இலட்சம் சாகுது. ஏன் தம்பி? ஒருத்தன் "கிரீன்ஓய்
லினைவு" என்கிறான். இன்னொருத்தன் "ஐஸ் ஏஜ்" என்கி
றான். எனக்கு இந்த சயன்ஸ் தெரியாது. ஆனால், என்ன
நடக்குது என்று தெரியுது. எனக்குத் தெரிந்தது என்ன?
இந்த ஜனநாய நாட்டின் தலைவர்களுக்கு தெரியவில்
லையே. அரசியல்வாதிகளைச் சொல்லவில்லை, தம்பி மக்
கள் தான் இங்கு தலைவர்கள்: அரசியல்வாதிகள் சுமமா
தலையாட்டும் பொம்மைகள்! இப்ப பார், ஒரு நாட்டின்
தலைவன் புதிதாக பதவிக்கு வருகிறான் என்று வை. அவன்
சொல்கிறான். "இந்த ஃபக்டரியை மூடு, அந்த ஃபக்டரியை
மூடு, குழவைப்பாதிக்குது என்று. அவன் பதவியில்
நிலைக்க மாட்டான் கனகாலத்திற்கு. அப்படி இருந்ததா
லும். அடுத்த இலக்கணில் தோற்றுப் போய்விடுவான்.
ஏனென்றால் சனத்திற்கு வேலை வேண்டும். பணம் வேண்
டும். சுமம் வேண்டும். ஒரு ஜனநாயக நாட்டிலே பதவியில்
நிலைக்கிறதாய் இருந்தால் ஒன்று மக்களை ஏமாத்த வேண்
டும். இல்லை என்றால் மக்களுக்கு வேண்டியவைகளை
உன்னுடைய பொலிசி ஆக்கிவிட வேண்டும். ஜனநாயகம்
ஒரு மிருகம் தம்பி: மெதுவாக உன்னை சொசுகுபடுத்தித்
தூங்க வைத்து பாதாளத்தில் தள்ளிவிடும்."
"நீ கேக்கலாம் எல்லாம் சரி என்ன பரிசுரம் என்று. எனக்
குத் தெரியாது தம்பி, இந்த உலகத்தில் இப்ப என்ன என்
னாயிரம் மில்லியனோ சனத்தொகை? இவ்வளவு சனமும்
இருந்து இரண்டு, மூன்று வேளை சாப்பாடு மட்டும் இருந்
தாலே கனகாலம் தாங்காது. ஆனால், கார், வீடு, வேலை
என்று அவைகிறார்கள் தாய்.....கள். சரி கனடாவிலே
இருக்கிற உன்னுடைய ஜெனரேசனை எடு. எல்லாம்

டேய்க்கேரிலும் சைல்ட் கேரிலும் வளர்ந்ததுகள்... இதில
அரைவாசி எங்கையாவது மிசினைப் போட்டு இடித்துக்
கொண்டு இருப்பார்கள் இப்ப... நிலைமை இன்னும்
குழம்புமே தவிர சீராகப்போவதில்லை. எல்லாத்திற்கும்
ஒரு முடிவுதான் தம்பி: முடிவுதான் தம்பி." தாடி எழும்பித்
தள்ளாடியபடி ஜெரார்ட் வீதியை நோக்கிப் போனது...
இருட்டில் மறைந்தது. நானும் எழுந்து என்னுடைய அப்
பாட்மென்ட் நோக்கி நடக்க - என் கால் அதைத் தட்டியது.
அது அவன் குடித்த சாராயம் போத்தல். ஒரு நினைவுச்
சின்னமாய் இருக்கட்டும் என்று அறைக்கு எடுத்து வந்
தேன். அது ஒரு "உச்சேர்ஸ்" லேபல்.
ஸ்ஹியோவில் U 2 என்ற ஒரு ரொக்க பாடிய பாட்டொன்று
ஒலிப்பாடிக் கொண்டிருந்தது: I wanna run
I wanna see the sky
I wanna tear down these walls
I'm lonely inside
I wanna reach out touch the flame
where the streets have no name....
அம்மா கேட்டிருந்த விஷயம் ஞாபகத்திற்கு வர, அம்மா
விற்குக் கடிதம் எழுதினேன்:
அன்புள்ள அம்மா, தங்கச்சிக்கு,
நீங்கள் கேட்டபடி சிவராமருடைய மகன் குடும்பத்தாரோடு
முந்தநான் கதைத்தேன். அவர்களுக்கு போட்டோ காட்டின
னான். இன்று பின்னேரம், வீட்டை வந்து அவர்களுக்கு
இஷ்டம் என்று சொன்னவையன். பெடியன் இங்கு ஒரு
பெற்றோல் ஸ்டேஷனில் வேலை செய்கிறான். சுமாராக
இருக்கிறான். ஒரு கெட்ட பழக்கமுமில்லை என்று கேள்வி.
வருஷம் 20,000டொலர் அளவில் உழைக்கிறான். பார்ட்
ரைமாகப் படிக்கிறானாம்... என்னுடைய கணக்கின்படி
அவர்கள் கேட்ட காசு இன்னும் ஒன்றரை வருஷத்தி
சேமித்து விடுவேன். மீதி பின்.
இப்படிக்கு, அன்பு மகன்
மணி
பிடு. இதுதான் பெடியனுடைய படம் அனுப்பியுள்ளேன்.
தங்கச்சிக்குக் காட்டவும்.
விடிந்தால் வேலை என்ற நினைவு வர, கட்டிலில் சாய்ந்
தேன். அந்த இரவு நான் கனவு காணவில்லை.

